



©_ATS_2016

ADRK World Family

3. IPO Weltmeisterschaft 28./30.10.2016 Rottweil
Flyer A4

3. ADRK Weltmeisterschaft

im Vielseitigkeitssport für Gebrauchshunde (VPG)

28. - 30. Oktober 2016



Rottweil **SÜD** e.V.



Ausrichter:

BG Wolfenbüttel u.U. & BG Rottweil Süd e.V.

Veranstaltungsort:

Vereinsgelände Bezirksgruppe Rottweil Süd e.V.



SPORTHUNDFOTO



©_ATS_2016

ADRK World Family

3. IPO Weltmeisterschaft 28./30.10.2016 Rottweil Veranstaltungs-Infos

Veranstaltung	ADRK-Weltmeisterschaft im Vielseitigkeitssport für Gebrauchshunde (VPG) mit CACIT in Rottweil
Prüfungsstufe	IPO 3, Jugendliche: IPO 1-3
Titel	ADRK IPO Weltmeister / Jugendweltmeister
Veranstalter	ADRK e.V.
Schirmherr	Ralf Broß, Oberbürgermeister von Rottweil
Gesamt-Prüfungsleiter	Erwin Klöck, ADRK Hauptausbildungswart
Örtlicher Ausrichter	BG Wolfenbüttel u.U. & BG Rottweil-Süd
Örtliche Leitung	Jürgen Teuber, Tel. 0171/1913300, info@rottweil-sued.de
Örtliche Organisation	Jürgen Teuber / Peter Grube
Leistungsrichter A:	Hans-Jürgen Radtke
B:	Geert Verlinden (B)
C:	Anton Spindler
C-Teil Helfer	Jörg Schwabe, Kenny Goetelen (B) Björn Allgaier, Mike Schwabe
Fährteneinteiler	Richard Berning
Fährtenleger	Peter Gempp, Andreas Glier
Fährtenlotse	Mobil Nr.
Fährtengelände	Je nach Wetter / Verfügbarkeit: Gras oder Acker
Adresse Wettkampf	Vereinsgelände der BG Rottweil Süd e.V. Römerhof 2, 78628 Rottweil, Deutschland
Infos Ausrichter	www.rottweil-sued.de , www.adrk-wolfenbuettel.de
Infos ADRK	www.adrk.de
Infos ADRK WM	adrk.de/index.php/de/veranstaltungen/ereignisse/107-adrk-weltmeisterschaft/1327-adrk-wm-ipo-2016
Sponsoren	www.schweikert-hundesport.de WWW.THETOTALROTTWEILERMAGAZINE.COM

Notruf Tel. 112 - Sanitäter + Feuerwehr
Tel. 110 - Polizei

Tierärztlicher Notdienst
Ärztlicher Notdienst

Jegliche Änderungen sind vorbehalten. Alle Angaben ohne Gewähr.

Status/Last Upd. 01.09.2016



©_ATS_2016

ADRK World Family

3. IPO Weltmeisterschaft 28./30.10.2016 Rottweil
Veranstaltungs-Infos

Meldestelle ADRK e.V. eMail: info@adrk.de

Meldeschluss 09.10.2016
(Eingang Unterlagen bei Meldestelle)

Meldegebühren 50 Euro (mit Meldung zum Meldeschluss)

Bankverbindung Kontoinhaber: ADRK e.V.
Bankname: Volksbank Minden
Bankleitzahl: 490 603 92
Kontonummer: 632 111 200
BIC: GENO DE M1 MND
IBAN: DE 31 490 603 920 632



©_ATS_2016

ADRK World Family

3. IPO Weltmeisterschaft 28./30.10.2016 Rottweil Zeitplan

Freitag ~ Friday

Training

-
- 08:00** Freies Training pro Gruppe - Kein Einzeltraining
unmittelbar beim Verlassen des Trainingsfeldes
Chipkontrolle und Unbefangenheitsprobe
+ Abgabe Prüfungsunterlagen
+ Abgabe Startgeld
+ Abgabe unterschriebene Prüfungsanmeldung
- 14:00** Veterinärkontrolle nach Katalog-Nummer mit Impfpass
- 16:00** Helfereinstellung
- 16:30** Hundeführer- / Richterbesprechung
- 17:30** Auslosung

Samstag + Sonntag

Wettkampftag 1 + 2

-
- | | | | | |
|--------------|----------------------|----|----------|------------------------|
| 07:30 | Abt. B und C | 90 | Abt. A | Minuten pro Gruppe |
| 08:00 | Abt. A Fährtenlegen | 25 | Abt. B | Minuten pro 2er Gruppe |
| 09:00 | Abt. A Fährtenarbeit | 10 | Abt. C | Minuten pro Hund |
| | | 5 | Abt. B/C | Wechselzeit (Min.) |

Samstag ~ Saturday

Kameradschaftsabend

-
- 19:30** Festzelt am Veranstaltungsgelände

Sonntag ~ Sunday

Siegerehrung

-
- 16:20** Siegerehrung ~ Winning Ceremony – Teilnehmer mit Hund

Sponsoren

Sponsors

www.schweikert-hundesport.de Haupt-Sponsor Helfer ~ main sponsor helper
Helferausrüstung, Bringhölzer, Fährtengegenstände

WWW.THETOTALROTTWEILERMAGAZINE.COM Sponsor ~ sponsor

Katalog Layout, TTR Magazine



©_ATS_2016

ADRK World Family

3. IPO Weltmeisterschaft 28./30.10.2016 Rottweil Training

Freitag ~ Friday

Freies Training ~ Free training

Rahmenzeiten

- 08:00 Startzeit Gruppentraining
- 10 Minuten Trainingszeit pro Teilnehmer
- 5 Minuten Wechselzeit pro Gruppe

Start	Ende	Gruppe	Von Kat.	Bis Kat.	Anzahl	Chipkontrolle und Unbefangenheitsprobe
08:00	09:00	1	01	06	06	
09:05	10:05	2	07	12	06	
10:10	11:10	3	13	18	06	
11:15	12:15	4	19	24	06	
12:20	13:20	5	25	30	06	
13:25	14:25	6	31	36	06	
13:25	14:25	7	37	42	06	
14:30	15:50	8	43	50	08	

Eine Überschreitung der Zeiten ist unsportlich gegenüber den anderen!
Bitte den Zeitplan strikt einhalten ~ please follow strict the time schedule.

Es gibt nur Gruppen-, kein Einzeltraining.

Innerhalb der Gruppen erfolgt das Training in Reihenfolge der Katalognummer, soweit die Gruppen intern keine andere einvernehmliche Absprache treffen.

Für Auf- und Abbau sind die Gruppen eigenverantwortlich.

Beim Verlassen hat die Gruppe die Verstecke abzubauen. Alle anderen Gerätschaften sind vor dem Verlassen des Trainingsgeländes wieder vollständig aufzubauen.

Bei Nichterscheinen und von Trainingsteilnehmern erfolgt eine entsprechende Reduzierung der Gruppentrainingszeit.

Bei Verlassen des Trainingsgeländes unmittelbar im Anschluss des Gruppentrainings erfolgt die **Chipkontrolle und Unbefangenheitsprobe** durch eingeteilte Leistungsrichter.

Vorzulegen sind: Impfpass, Ahnentafel, Leistungsheft und Meldeunterlagen. Abzugeben sind dabei ist das original Leistungsheft und die ADRK Prüfungsanmeldung (Kopie).



©_ATS_2016

ADRK World Family

3. IPO Weltmeisterschaft 28./30.10.2016 Rottweil Regularien

Regularien ~ Regulations

ADRK IPO Weltmeisterschaft ~ ADRK IPO World Championship

1. **Prüfungsstufe:** IPO 3, Jugend IPO1-3. *Trail in IPO 3, Youth IPO 1-3.*
2. **Maximal 50 Teilnehmer** - pro Land 5 Teilnehmer. Ein Auffüllen auf die maximale Teilnehmerzahl erfolgt landesunabhängig nach den Punktebesten. *Maximum 50 participants - per country 50. 5 participants. Padding on the maximum number of participants is carried out independently by the country's by highest scores.*
3. Die WM ist primär eine **Einzelweltmeisterschaft.** *The Championship is primarily a individual Championship .*
4. **Teamwettbewerb:** bei der Meldung von mindestens drei Teams wird auch ein Mannschaftswettbewerb angegliedert. *Team competition ; if at least three teams enter, a team competition is affiliated.*
5. **Starter und Teams** können von allen Ländern melden. *Starters and teams from all countries can enter.*
6. **Nur mit Rottweilern** mit FCI- anerkannten Papieren. *Only with Rottweilers with FCI recognized papers.*
7. **Die nationalen** Qualifikationsregularien obliegen den Kooperationspartnern. *The national qualification regulations incumbent on the cooperation partners.*
8. **Auslosungsmodus** – 2 Losgänge:
1. Auslosung der Losreihenfolge gem. Katalognummer. *1st draw according to the catalog number.*
2. In Losreihenfolge Auslosung der Startreihenfolge gemäß Losnummer. *2nd draw according to the 1st draw order the starting number.*
9. **Katalog-Nummer** Der Hundeführer trägt bei jeder Vorführung seine Katalognummer. *The handler carries his catalog number in each performance.*
Catalog number



©_ATS_2016

ADRK World Family

3. IPO Weltmeisterschaft 28./30.10.2016 Rottweil Regularien

Das Tragen der Katalog-Nummer ist Voraussetzung für alle offiziellen Vorführungen wie Training, Chipkontrolle, Unbefangenheitsprobe, Veterinärkontrolle, Auslosung und Wettbewerb.

Wearing the catalog number is required for all official appearances as training, chip control, temperament test, veterinary inspections, and draw competition.

10. **Chipkontrolle + Unbefangenheitsprobe**

Bei Verlassen des Trainingsgeländes unmittelbar im Anschluss des Gruppentrainings erfolgt die Chipkontrolle und die Unbefangenheitsprobe vor dem Stadion durch die eingeteilten Leistungsrichter.

Chip Control + temperament test

When you leave the training ground immediately after the group training, the chip control and temperament test takes place outside the stadium by the scheduled judges.

- + Abgabe Ahnentafel
- + Abgabe Leistungsheft
- + Abgabe Prüfungsanmeldung
- + Abgabe Startgeld bzw. Nachweis der Überweisung
- + Impfass

- + Delivery Pedigree*
- + Delivery scorebook*
- + Delivery signed entry form*
- + Levy entry fee or proof of transfer*

11. **Veterinärkontrolle** erfolgt nach Zeitplan nach Katalog-Nummer mit u.a. Impfass

+ Vaccination passport
Veterinary inspection carried out according to schedule by catalog number with Vaccination pass

12. **Training:** es gibt nur Gruppen-, kein Einzeltraining. Innerhalb der Gruppen erfolgt das Training in Reihenfolge der Katalognummer, soweit die Gruppen intern keine andere einvernehmliche Absprache treffen. Für Auf- und Abbau sind die Gruppen eigenverantwortlich.

Training: there are only group, not an individual training.
Within the groups carried out the training in order of the catalog number, where the groups meet internally no amicable agreement.

Bei Nichterscheinen und von Trainingsteilnehmern erfolgt eine entsprechende Reduzierung der Gruppentrainingszeit.

For setting up and dismantling the groups have their own responsibility.

No-shows and of training participants with a corresponding reduction in the group training time takes place.



©_ATS_2016

ADRK World Family

3. IPO Weltmeisterschaft 28./30.10.2016 Rottweil Regularien

Eine Überschreitung der Zeiten ist unsportlich gegenüber den anderen!

Exceeding the times is unsportsmanlike over the others!

Bitte den Zeitplan strikt einhalten.

Please keep to the timetable strictly.

13. Wettkampf

Abt. "A" Auslosung innerhalb der Gruppe im Fährten Gelände. Für das rechtzeitige Erscheinen sind die Teilnehmer eigenverantwortlich.

Section "A" draw within the group at the track area. For the timely appearance of the participants are on their own responsibility.

14. Bereithaltezone Abt. „B + C“

Mit Abschluss der letzten Übung müssen in Abt. „B“ die beiden nachfolgenden Hunde und in Abt. „C“ der nachfolgende Hund in der Bereithaltezone bereit stehen.

Standby zone Section "B + C"

Upon completion of the last exercise in section "B", must the two dogs and that follow and in section "C" following the dog are ready in the standby zone.

15. **Abt. "B"** niedrigere Losnummer führt vor. Die höhere Losnummer legt ab. Bei Ausfall eines Starters folgt eine Dreigruppe.

Section "B" lower lot number competes first. The higher lot number lays down first. In case of failure of a starter followed by a three-group.

10. **Abt. "B" Dreiergruppe** bei Ausfall eines Starters

1) 1 + 2 + 3 kommen zur Anmeldung gemeinsam auf Platz

2) 1 führt vor - 2 legt ab - 3 geht vom Platz

3) 1 legt ab - 2 geht vom Platz - 3 führt vor

4) 1 geht vom Platz - 2 führt vor - 3 legt ab

5) 1 + 2 + 3 kommen gemeinsam zur Richterbesprechung auf Platz

16. **Abt. "C"** Vorführung nach Losnummern Reihenfolge. Bei Ausfällen erfolgt vorrücken.

Section "C" competition is in lots order. In advance precipitation occurs.

17. **Siegerehrung:** Nichterscheinen im Teilnehmerfeld führt zur Disqualifikation und Prüfungssperre.

Winning ceremony: no-shows within the participants will result in disqualification and trail lock of up.



©_ATS_2016

ADRK World Family

3. IPO Weltmeisterschaft 28./30.10.2016 Rottweil Regularien

18. **Plan-Zeiten:** Alle Zeitangaben sind Rahmenzeiten. Änderungen sind möglich. Jeder Teilnehmer hat sich selbstständig über Änderungen zu informieren und ist für die rechtzeitige Vorführung eigenverantwortlich.
- Planned Times:* All times are frame periods. Changes are possible. Each participant has to inform themselves of any changes and is solely responsible for the timely presentation.
19. **Änderungen:** Abweichungen vom Zeitplan, den übrigen Angaben und Einteilungen können wetter-, ablaufbedingt oder aus sonstigen Gründen durch die Prüfungsleitung vorgenommen werden. Bitte beachten Sie auch die Lautsprecherdurchsagen.
- Changes:* deviations from the schedule, the other information and classifications can weather, running or due to be made for other reasons by the test line. Please refer also to the loudspeaker announcements.
20. **Verspätung:** auch geringes verspätetes Erscheinen beim Treffpunkt, in der Wartezone oder beim Vorführen in Abteilung A oder B oder C führt zur Disqualifikation.
- Delays:* even small delayed appearance at the meeting point, stand-by zone or when giving in Division A or B or C will lead to disqualification.
21. **Bestehen:** nur Hunde mit bestandener Prüfung können in die Wertung kommen.
- Passed:* only dogs with the passed trail are able to receive any titles.
22. **WM Einzeltitelvergabe**
(nur) bester in A, B, C.
- Individual titling*
(only) best in A, B, C.
23. **WM Einzelwertung pro Abteilung**
und Gesamtsieger
Platzierung nach der höchsten Punktzahl.
Bei Punktgleichheit: C – B – A.
Bei Gesamtgleichheit – gemeinsame Platzierung.
- Overall winner individual ranking*
Placement according to the highest score.
In case of equality: C - B – A.
In total equality - common placement.
24. **WM Mannschaftswertung pro Nation**
Ein Team kann nur aus Startern des gleichen Landes gemeldet werden.
Max. 5 Starter (+ 1 Ersatz).
Minimum: 3 Starter pro Team.
Das Team muss vor Wettkampfbeginn (Freitag, vor Auslosung) benannt sein.
- Team Ranking per nation*
A team can only be entered from starters from the same country.
Max. 5 starter (+ 1 reserve).
Minimum: 3 starter per team.
The team must entered latest before the trail starts (Friday, before number draft).



©_ATS_2016

ADRK World Family

3. IPO Weltmeisterschaft 28./30.10.2016 Rottweil Regularien

- In die Wertung kommen die besten drei Starter pro Team mit bestandenen Prüfungen.
Bei Punktegleichheit – Verfahren analog Einzelwertung.
25. **Katalog:** für unvollständige oder fehlerhafte Angaben wird jegliche Haftung ausgeschlossen.
26. **Disqualifikation:** der Gebrauch von E Geräten und Stachelhalsbänder sind an allen Tagen verboten und führen zur Disqualifikation.
27. **Proteste und Einwendungen** sind nur taggleich beim Prüfungsleiter schriftlich in zweifacher gleicher Ausführung in deutsch oder englisch bis 16:00 bzw. Veranstaltungsende möglich.
28. **Prüfungsleitung / Schiedsgericht:** ADRK HAW – er kann Einzelaufgaben delegieren.
Wir wünschen der Veranstaltung einen harmonischen und erfolgreichen Verlauf. Allen Teilnehmern wünschen wir viel Erfolg.
- Ranking: the top three starts per team with passed trails.*
- case of a tie - method analogous individual classification.*
- Catalog: incomplete or erroneous information, any liability is excluded.*
- Disqualification: the use of E devices and pinch collars are prohibited on all days and will result in disqualification.*
- Protests and objections are only possible at the same day written form in two equivalent versions available in German or English until 16:00 or end of the event.*
- Trial director / arbitration: ADRH head sport warden, he may delegate individual tasks.*
We wish the event harmony and success, as well as all starters good luck.

Mit sportlichen Grüßen *With best regards*
Euer / Ihr *Your / your*
ADRK Ausbildungsausschuss (AAS)
Erwin Klöck – Rainer Dersch – Anton Toni Spindler



©_ATS_2016

ADRK World Family

3. IPO Weltmeisterschaft 28./30.10.2016 Rottweil

Übersetzung

Übersetzung *Translation*

Ärztlicher Notdienst	<i>emergency service</i>
Erwachsene	<i>Adults</i>
Fährteneinteiler	<i>Tracking director</i>
Fährtengelände	<i>Track field</i>
Fährtenleger	<i>Track layer</i>
Gesamt-Prüfungsleiter	<i>Overall director</i>
Haupt-Sponsor	<i>main sponsor</i>
Helfer	<i>Helper</i>
Jugend	<i>Youth Starter (unter 18 Jahre)</i>
Leistungsrichter	<i>Judges</i>
Meldegebühren	<i>Entry fees</i>
Meldeschluss	<i>Entries closed</i>
Meldestelle	<i>Entry address</i>
Örtliche Leitung	<i>Local director</i>
Sponsor	<i>sponsors</i>
Tierärztlicher Notdienst	<i>Veterinary Emergency Service</i>
Veranstaltung	<i>Event</i>

Sponsoren

Sponsors

www.schweikert-hundesport.de

Haupt-Sponsor ~ main sponsor

Helferausrüstung, Bringhölzer, Fährtengegenstände

WWW.THETOTALROTTWEILERMAGAZINE.COM

Katalog Layout, TTR Magazine